

Mensaje 312

Beaumont, Ardèche, sur de Francia, 27 de Noviembre del 2015 (Raas Purnima)

Sobre el “Bienestar” (well-being) (*)

Algunas palabras son realmente hermosas y profundas, pero no las apreciamos porque permanecemos en el nivel superficial de lo que significan.

Por ejemplo la palabra “*well-being*” contiene una tremenda sabiduría. “*Being*” indica que el bienestar real se halla sólo en “*ser*” sin rastro del “*llegar a*”. “*Ser*” es morar gozosamente en la dimensión atemporal de la vida y del amor, de la inocencia y la compasión. “*Llegar a*” son las metas mentales de nuestro centro egoico en la dimensión del tiempo psicológico.

“*Ser*” es pasividad, abandonamiento, cuando las percepciones sensoriales acontecen en el estado de consciencia no selectiva, es decir: sin la división generada por nuestro “*yo*” psíquico separativo interior. En el “*llegar a*” estas percepciones son clasificadas como agradables y desagradables siendo luego contaminadas por nuestra codicia —reclamando la repetición de lo placentero— o por el miedo —que exige el rechazo de la desagradable—.

Somos tan astutos y calculadores que nuestro “*llegar a*” lo mantenemos siempre escondido en secreto, incluso fingiendo “*ser*”. Del mismo modo el “*llegar a*” es subrepticamente promovido por programas de “*wellness*” (**). El verdadero “*wellness*” —bienestar— se halla en la dimensión de “*ser*”, pero alcanzar el bienestar a través de programas implica una meta y las metas suponen “*llegar a*”. Y estos programas afirman que ayudan a la gente a sentirse bien, lo cual es una ilusión y, por supuesto, el “*yo*” disfruta con esta ilusión. ¡El “*yo*” no puede sobrevivir sin ilusiones! Por lo tanto el juego de la codicia y la gratificación en la dimensión del conseguir y acaparar continúa sin desmayo.

La dicha y bendición de “*ser*” son destruidos por el gusano de la perversa actividad de la mente degenerando por consiguiente en el dolor y el sufrimiento del “*llegar a*”. Este gusano sólo puede ser calcinado por *rudraksha*, el fuego de la consciencia —*Rudra*— cuando no hay dicotomía —*aksha*—; es decir: cuando hay una fusión entre el observador y lo observado, el pensador y el pensamiento, el oyente y el oído, el experimentador y lo experimentado.

La parte “*well*” (***) de la palabra “*well-being*” nos señala la fuente en la que sólo hay “*ser*” y no “*llegar a*”. Es como el pozo en el que el Planeta Madre suministra agua fresca. ¡Qué bendición el que las aguas del océano sean filtradas por la Madre Tierra de manera que en cuanto se vuelven subterráneas se encuentran purificadas! Todo lo que uno ha de hacer es cavar y obtener esa vida. En este cavar, no hay meta, no hay cavador, solamente cavar. Del mismo modo, al excavar y disolver el contenido psicológico de la mente en *swadhyaya* obtenemos la sabiduría del agua de la vida.

¡Qué hermosa palabra es “*well-being*”!

¡Gloria al “well-being”!

* N. de la T.- “*Well-being*” que significa “sentirse bien, bienestar” está compuesta en inglés por los vocablos “*well*” —que literalmente significa “bien, bueno” y también “pozo, fuente”— y “*being*” —que literalmente significa “ser”.

** N. de la T.- Los programas de “*wellness*” —en español: bienestar— siguen denominándose así en español y son programas en los que se pretende —a través de masajes, baños, ejercicios, etc.— que la persona obtenga la sensación de “sentirse bien”... al menos temporalmente.

*** *N. de la T.- Aquí la palabra “well” es tomada en su segunda acepción de “pozo, fuente”.*